



NACIONES UNIDAS

# ASAMBLEA GENERAL



Distr.  
GENERAL

A/33/373  
15 noviembre 1978  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Trigésimo tercer período de sesiones  
Tema 113 a) del programa

## FINANCIACION DE LAS FUERZAS DE LAS NACIONES UNIDAS ENCARGADAS DEL MANTENIMIENTO DE LA PAZ EN EL ORIENTE MEDIO

### Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas y Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación

#### Informe del Secretario General

#### INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION . . . . .	1 - 4	2
II. ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES . . . . .	5 - 8	2
III. GASTOS DE LA FENU Y DE LA FNUOS EN EL PERIODO COMPENDIDO ENTRE EL 25 DE OCTUBRE DE 1977 Y EL 24 DE OCTUBRE DE 1978, AMBAS FECHAS INCLUSIVE . . . . .	9 - 10	4
IV. CALCULO DE LOS GASTOS DE LA FENU PARA EL PERIODO COMPENDIDO ENTRE EL 25 DE OCTUBRE DE 1978 Y EL 24 DE JULIO DE 1979, INCLUSIVE, Y CON POSTERIORIDAD A ESTA ULTIMA FECHA . . . . .	11 - 14	5
V. CALCULO DE LOS GASTOS DE LA FNUOS CON POSTERIORIDAD AL 24 DE OCTUBRE DE 1978 . . . . .	15 - 17	5
VI. DECISIONES QUE HA DE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU TRIGESIMO TERCER PERIODO DE SESIONES . . . . .	18	6

#### ANEXOS

- I. GASTOS DE LA FENU Y DE LA FNUOS EN EL PERIODO COMPENDIDO  
ENTRE EL 25 DE OCTUBRE DE 1977 Y EL 24 DE OCTUBRE DE  
1978, INCLUSIVE
- II. CALCULOS DE LOS GASTOS DE LA FENU Y LA FNUOS PARA EL PERIODO  
COMPENDIDO ENTRE EL 25 DE OCTUBRE DE 1978 Y EL 24 DE OCTUBRE  
DE 1979, INCLUSIVE

## I. INTRODUCCION

1. En su trigésimo segundo período de sesiones la Asamblea General aprobó la resolución 32/4 B, de 2 de diciembre de 1977, relativa a la financiación de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU) y, en la misma sesión, aprobó la resolución 32/4 C relativa a la financiación de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS). En esa ocasión los mandatos de la FENU y de la FNUOS habían sido renovados por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 416 (1977) y 420 (1977), hasta el 24 de octubre de 1978 y el 31 de mayo de 1978, respectivamente.
2. En virtud del párrafo 1 de la sección I de la resolución 32/4 B, la Asamblea General asignó la suma de 76.321.000 dólares para las operaciones de la FENU en el período comprendido entre el 25 de octubre de 1977 y el 24 de octubre de 1978, ambas fechas inclusive.
3. En virtud del párrafo 1 de la sección II de la resolución 32/4 C, la Asamblea General asignó la suma de 11.611.871 dólares para las operaciones de la FNUOS en el período comprendido entre el 25 de octubre de 1977 y el 31 de mayo de 1978, ambas fechas inclusive. En virtud de la sección III de la misma resolución, la Asamblea autorizó además al Secretario General a contraer obligaciones respecto de la FNUOS a razón de no más de 1.607.000 dólares por mes para el período comprendido entre el 1.º de junio y el 24 de octubre de 1978, ambas fechas inclusive, y a prorratear dicha cantidad entre los Estados Miembros de conformidad con el sistema establecido en dicha resolución, si el Consejo de Seguridad decidía mantener en funciones a la FNUOS más allá del 31 de mayo de 1978.
4. En su resolución 429 (1978), de 31 de mayo de 1978, el Consejo de Seguridad renovó el mandato de la FNUOS por otro período de seis meses, hasta el 30 de noviembre de 1978. En su resolución 438 (1978), de 23 de octubre de 1978, el Consejo renovó el mandato de la FENU por un período de nueve meses, hasta el 24 de julio de 1979.

## II. ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES

5. Al 31 de octubre de 1978 el Secretario General había recibido 388,4 millones de dólares en contribuciones para el quinquenio comprendido entre el 25 de octubre de 1973 y el 24 de octubre de 1978. El saldo adeudado por los Estados Miembros asciende a 65,7 millones de dólares, de los cuales 43,4 millones de dólares corresponden a Estados Miembros que han declarado su intención de no hacer ningún pago para la FENU y la FNUOS. En consecuencia, sólo pueden ser considerados cobrables 22,3 millones del saldo por pagar.

6. En el cuadro siguiente se indica el estado de las contribuciones:

/...

Estado de las contribuciones para la FENU y la FNUOS  
al 31 de octubre de 1978

(En millones de dólares EE.UU.)

	Para el ejercicio terminado el 24 de octubre de					
	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>	<u>Total</u>
Sumas asignadas	79,8	80,0	109,8	92,6	87,9	450,1
<u>Menos:</u> créditos aplicados					(3,7)	(3,7)
Autorización adicional para contraer obligaciones					<u>7,7</u>	<u>7,7</u>
Sumas prorrateadas	79,8	80,0	109,8	92,6	91,9	454,1
Pagos recibidos	<u>74,4</u>	<u>74,4</u>	<u>101,7</u>	<u>71,3</u>	<u>66,6</u>	<u>388,4</u>
Saldo pendiente de pago	5,4	5,6	8,1	21,3	25,3	65,7
Sumas prorrateadas entre los Estados Miembros que han declarado su intención de no hacer ningún pago						<u>43,4</u>
Saldo cobrable estimado						22,3

7. En el párrafo 1 de la sección II de la resolución 32/4 B y en el párrafo 1, de la sección IV de la resolución 32/4 C, la Asamblea General subrayó la necesidad de que se hicieran contribuciones voluntarias a la FENU y a la FNUOS, respectivamente, tanto en efectivo como en forma de servicios y suministros que fueran aceptables para el Secretario General. No se han recibido contribuciones voluntarias en respuesta a dichas resoluciones.

8. Como lo ha comunicado el Secretario General en años anteriores, se está registrando un déficit creciente en la Cuenta Especial FENU/FNUOS a causa de que algunos Estados Miembros no han hecho los pagos correspondientes a ambas Fuerzas. Este déficit, que en el ejercicio pasado ascendió a 30,2 millones de dólares, alcanza ahora a 43,4 millones de dólares, como se indica en el párrafo 5 supra. Esta situación plantea un problema cada vez más grave para la gestión financiera adecuada de las Fuerzas. El Secretario General enfrenta dificultades cada vez mayores para cumplir puntualmente las obligaciones correspondientes a las Fuerzas, en particular las contraídas con los Estados que contribuyen con tropas. Ante el déficit actual y su aumento previsto, el Secretario General se ve obligado a expresar su grave preocupación por considerar que la situación financiera de las Fuerzas llegará pronto a una etapa crítica.

/...

III. GASTOS DE LA FENU Y DE LA FNUOS EN EL PERIODO COMPRENDIDO  
ENTRE EL 25 DE OCTUBRE DE 1977 Y EL 24 DE OCTUBRE DE 1978,  
AMBAS FECHAS INCLUSIVE

9. Las obligaciones contraídas por la FENU y la FNUOS en el período mencionado supra se indican en el anexo I infra. Dichas cifras serán provisionales hasta que puedan cerrarse oficialmente las cuentas correspondientes al ejercicio terminado el 24 de octubre de 1978.

10. Con las salvedades apuntadas, el estado de la cuenta de gastos de la FENU y de la FNUOS, como se indica en el anexo I, incluye las sumas de 405.000 dólares y 511.000 dólares, respectivamente, descritas como saldos no utilizados. Dichas sumas representan las economías logradas por la FENU y la FNUOS de resultados de que una parte de sus tropas se destinó temporalmente a la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL).

IV. CALCULO DE LOS GASTOS DE LA FENU PARA EL PERIODO COMPRENDIDO  
ENTRE EL 25 DE OCTUBRE DE 1978 Y EL 24 DE JULIO DE 1979,  
INCLUSIVE, Y CON POSTERIORIDAD A ESTA ULTIMA FECHA

11. El Secretario General calcula que los gastos de la operación de la FENU para el período de 9 meses comprendido entre el 25 de octubre de 1978 y el 24 de julio de 1979, ambas fechas inclusive, ascenderán a 59.902.000 dólares y que los ingresos por concepto de contribuciones de personal ascenderán a 743.000 dólares, sobre la base de que los efectivos sean de 4.200 hombres y de que no se varíen su zona de operaciones y responsabilidades actuales. Al hacer esos cálculos, el Secretario General ha tenido en cuenta la necesidad de lograr las mayores economías compatibles con un desempeño eficiente. En el anexo II A infra se desglosa ese cálculo y en el anexo II B infra se proporciona información complementaria al respecto.

12. Las cifras citadas se derivan del cálculo de los gastos de 78.543.000 dólares que se necesitarían para mantener a la FENU en sus condiciones actuales durante un período de un año hasta el 24 de octubre de 1979, debidamente ajustados, en caso necesario, para reflejar el período más breve de nueve meses del actual mandato de la Fuerza. En consecuencia, para fines de información, en el anexo II se proporcionan las cifras de gastos que corresponden al período de 12 meses, con explicaciones de los casos en que los cálculos conexos para nueve meses no equivalen a los montos prorrateados.

13. Se observará que, de conformidad con la recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, se presenta el cálculo de los gastos brutos de la FENU, es decir, con inclusión de las contribuciones del personal; el monto de éstas se refleja, además, en los cálculos de ingresos.

14. En caso de que el Consejo de Seguridad prorrogara el mandato de la FENU más allá del 24 de julio de 1979 y suponiendo que los efectivos y las funciones de esa Fuerza se mantuvieran en su nivel actual, los gastos de la FENU serían del orden de 6.214.000 dólares por mes a partir del 25 de julio de 1979. En consecuencia, a partir de esa fecha se necesitaría disponer de autorizaciones para contraer obligaciones y hacer prorrateos para la FENU. Así pues, si el Consejo decide prorrogar el mandato de la Fuerza, el Secretario General pide a la Asamblea General que, en su actual período de sesiones, apruebe los créditos correspondientes para sufragar los gastos de la FENU desde el 25 de julio de 1979 hasta el 24 de octubre de 1979, inclusive.

V. CALCULO DE LOS GASTOS DE LA FNUOS CON POSTERIORIDAD  
AL 24 DE OCTUBRE DE 1978

15. El mandato actual de la FNUOS expira el 30 de noviembre de 1978. En consecuencia, por el momento el Secretario General solamente solicita un crédito, en relación con la autorización existente para contraer obligaciones, por valor de 1.969.871 dólares para la FNUOS durante el período comprendido entre el 25 de octubre de 1978 y el 30 de noviembre de 1978, inclusive.

16. En caso de que el Consejo de Seguridad prorrogara el mandato de la FNUOS más allá del 30 de noviembre de 1978 y suponiendo que los efectivos y las funciones de esa Fuerza se mantuvieran en su nivel actual, los gastos de la FNUOS serían del

orden de 1.732.000 dólares mensuales a partir del 1.º de diciembre de 1978. A su vez, a partir del 30 de noviembre de 1978 se necesitaría disponer de créditos, autorizaciones para contraer obligaciones y asignaciones para la FNUOS. Así pues, si el Consejo de Seguridad decide prorrogar el mandato de la Fuerza, el Secretario General pide a la Asamblea General que, en su actual período de sesiones, apruebe los créditos correspondientes para sufragar los gastos de la FNUOS desde el 1.º de diciembre de 1978 hasta el 24 de octubre de 1979, inclusive.

17. Con arreglo a la práctica anterior, en el anexo II A figura un desglose de los gastos de la FNUOS para el período comprendido entre el 25 de octubre de 1978 y el 24 de octubre de 1979, inclusive (véase también la información complementaria sobre esos cálculos que se consigna en el anexo II B).

#### VI. DECISIONES QUE HA DE ADOPTAR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU TRIGESIMO TERCER PERIODO DE SESIONES

18. A continuación se señalan las autorizaciones que habría que hacer en relación con la financiación pasada y futura de la FENU y de la FNUOS:

a) Es necesario tomar disposiciones para que se consignent las sumas autorizadas y prorrateadas para la FNUOS con arreglo a la sección III de la resolución 32/4 C de la Asamblea General para el período comprendido entre el 1.º de junio y el 24 de octubre de 1978, inclusive;

b) Es necesario tomar disposiciones en relación con los cálculos de los gastos y las consignaciones para la FENU respecto del período comprendido entre el 25 de octubre de 1978 y el 24 de julio de 1979, inclusive;

c) Es necesario tomar disposiciones en relación con los cálculos de los gastos y las consignaciones para la FNUOS respecto del período comprendido entre el 25 de octubre de 1978 y el 30 de noviembre de 1978, inclusive;

d) Es necesario autorizar la concertación de obligaciones respecto de la FNUOS y el prorrateo de las sumas correspondientes para el período a partir del 24 de julio de 1979, en el caso de que el Consejo de Seguridad decida renovar el mandato de la FNUOS más allá de esa fecha;

e) Con posterioridad al 30 de noviembre de 1978 sería necesario disponer de créditos, autorizaciones para contraer obligaciones y asignaciones para la FNUOS, en el caso de que el Consejo de Seguridad decida renovar el mandato de la Fuerza más allá de esa fecha.

/...

ANEXO I

Gastos de la FENU y de la FNUOS en el período comprendido entre el  
25 de octubre de 1977 y el 24 de octubre de 1978, inclusive

(En miles de dólares EE.UU.)

	FENU	FNUOS
1. <u>Gastos locales en la zona y gastos de apoyo</u>		
a) Prestaciones diarias de las Naciones Unidas		
a las tropas . . . . .	1 976	537
b) Sueldos y gastos conexos de personal . . . . .	6 092	1 120
c) Gastos de viaje y dietas del personal militar . . . . .	339	28
d) Raciones . . . . .	3 293	1 003
e) Alquiler, conservación, servicios y construcción de locales . . . . .	2 490	772
f) Alquiler de aviones . . . . .	2 892	76
g) Comunicaciones . . . . .	60	7
2. <u>Equipos y suministros para todas las fuerzas</u>		
a) Compra de equipo de transporte . . . . .	1 060	227
b) Compra de otros equipos . . . . .	765	239
c) Gastos de conservación y operación de los transportes motorizados y otros equipos . . . . .	4 002	1 460
d) Suministros y servicios . . . . .	3 024	1 021
e) Fletes, acarreo y expreso . . . . .	1 700	299
f) Reembolso de los gastos de depreciación del equipo propiedad de los contingentes y reembolso de los gastos de suministros . . . . .	4 281	572
3. <u>Rotación de los contingentes</u> . . . . .	2 890	545
4. <u>Indemnizaciones por muerte o invalidez</u> . . . . .	475	125
5. <u>Gastos de asistencia social</u> . . . . .	716	196
6. <u>Pago de los gastos de las tropas</u>		
a) Paga y subsidios a las tropas a la tasa uniforme de 680 dólares por mes-hombre más un suplemento de 200 dólares por mes-hombre para un número limitado de personal especializado . . . . .	36 298	9 596
b) Factor "uso" para ropa, pertrechos y equipo de uso personal, a la tasa uniforme de 65 dólares por mes-hombre, más 5 dólares por mes-hombre para armas personales y munición . . . . .	3 563	950
7. Saldo no utilizado . . . . .	405	511
Total . . . . .	<u>76 321</u>	<u>19 284</u>

ANEXO II

Cálculos de los gastos de la FENU y la FNUOS para el período comprendido entre el 25 de octubre de 1978 y el 24 de octubre de 1979, inclusive

A. Estado resumido  
(En miles de dólares EE.UU.)

	FENU		
	9 meses hasta el 24 de julio de 1979	12 meses hasta el 24 de oct. de 1979	12 meses hasta el 24 de oct. de 1979
1. <u>Gastos locales en la zona y gastos de apoyo</u>			
a) Prestaciones diarias de las Naciones Unidas a las tropas . . . . .	1 468	1 962	542
b) Sueldos y gastos conexos de personal . .	5 204	6 938	1 358
c) Viajes y dietas del personal militar . .	300	400	30
d) Raciones . . . . .	2 821	3 821	1 067
e) Alquiler, conservación, servicios y construcción de locales . . . . .	1 283	1 710	1 246
f) Alquiler de aviones . . . . .	2 390	3 187	76
g) Comunicaciones . . . . .	80	107	7
2. <u>Equipos y suministros para todas las fuerzas</u>			
a) Compra de equipo de transporte . . . . .	2 455	2 455	486
b) Compra de otros equipos . . . . .	986	986	426
c) Gastos de conservación y operación de los transportes motorizados y otro equipo .	3 867	5 155	1 500
d) Suministros y servicios . . . . .	2 429	3 238	1 152
e) Fletes, acarreo y expreso . . . . .	900	1 200	300
f) Reembolso de los gastos de depreciación del equipo propiedad de los contingentes y reembolso de los gastos de suministros . . . . .	1 875	2 500	500
3. <u>Rotación de los contingentes</u> . . . . .	2 440	3 012	680
4. <u>Indemnizaciones por muerte o invalidez</u> . . .	356	475	125
5. <u>Gastos de asistencia social</u> . . . . .	562	750	222
6. <u>Pago de los gastos de las tropas</u>			
a) Paga y subsidios a las tropas a la tasa uniforme de 680 dólares por mes-hombre, más un suplemento de 200 dólares por mes-hombre para un número limitado de personal especializado . . . . .	27 084	36 111	9 883
b) Factor "uso" para ropa, pertrechos y equipo de uso personal a la tasa uniforme de 65 dólares por mes-hombre, más 5 dólares por mes-hombre para armas personales y munición . . . . .	2 659	3 546	979
7. <u>Contribución del personal</u> . . . . .	743	990	202
Total de las líneas 1 a 7 . . . . .	59 902	78 543	20 781
8. <u>Ingresos por concepto de contribuciones del personal</u> . . . . .	743	990	202

/...



B. Información complementaria

1 a). Prestaciones diarias de las Naciones Unidas a las tropas

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	1 984 468	544 034
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	1 976 000	537 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	1 962 000	542 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	1 468 000	

1. Se paga una prestación diaria para gastos personales corrientes a todos los integrantes de los contingentes de las Fuerzas. Como en años anteriores, en 1978-1979 la prestación equivaldrá a 1,28 dólares diarios por hombre. Los cálculos correspondientes a esta partida se basan en que los efectivos de la FENU sumarán 4.200 hombres y los de la FNUOS 1.160.

1 b). Sueldos y gastos conexos de personal

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	6 593 109	1 026 216
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	6 092 000	1 120 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	6 938 000	1 358 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	5 204 000	

2. Se propone para la FENU y la FNUOS, para 1978-1979, un total de 734 puestos, de los cuales 228 son para personal de contratación internacional (para el cuadro orgánico, el cuadro de servicios generales y el Servicio Móvil) y 506 son para personal de contratación local. En comparación con los puestos autorizados para 1977-1978, la plantilla propuesta para 1978-1979 representa un aumento de 5 puestos de contratación internacional (Servicio Móvil). En los siguientes cuadros se da un desglose de los puestos para la FENU y para la FNUOS, por año, cuadro y categoría:

/...

Plantilla propuesta para 1978-1979, por cuadro

	1977-1978				Propuesta para 1978-1979				Aumento (o disminución) en 1978-1979 respecto de 1977-1978			
	CO	SG	SM	Total	CO	SG	SM	Total	CO	SG	SM	Total
<u>Personal contratado internacionalmente</u>												
FENU	38	48	107	193	38	48	112	198	-	-	5	5
FNUOS	5	10	15	30	5	10	15	30	-	-	-	-
<b>Total</b>	<u>43</u>	<u>58</u>	<u>122</u>	<u>223</u>	<u>43</u>	<u>58</u>	<u>127</u>	<u>228</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5</u>	<u>5</u>
<u>Personal contratado localmente</u>												
FENU				422				422				-
FNUOS				84				84				-
<b>Total</b>				<u>506</u>				<u>506</u>				<u>-</u>
<u>Todo el personal</u>												
FENU				615				620				5
FNUOS				114				114				-
<b>TOTAL GENERAL</b>				<u>729</u>				<u>734</u>				<u>5</u>

CO = Cuadro orgánico y categorías superiores.

SG = Cuadro de servicios generales.

SM = Servicio Móvil.

/...

Plantilla propuesta para 1978-1979, por categoría

	FENU a/		FNUOS		TOTAL		Aumento (o disminución) en 1978-1979 respecto de 1977-1978
	1977-1978	1978-1979	1977-1978	1978-1979	1977-1978	1978-1979	
<u>Cuadro orgánico y categorías superiores</u>							
SGA	1	1	-	-	1	1	-
SsG	1	1	1	1	2	2	-
D-2	1	1	-	-	1	1	-
D-1	2	2	-	-	2	2	-
P-5	5	5	1	1	6	6	-
P-4	15	15	1	1	16	16	-
P-3	7	7	1	1	8	8	-
P-2/1	6	6	1	1	7	7	-
Total	<u>38</u>	<u>38</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>43</u>	<u>43</u>	<u>-</u>
<u>Cuadro de servicios generales</u>							
G-5	12	12	-	-	12	12	-
G-4/1	<u>36</u>	<u>36</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>46</u>	<u>46</u>	<u>-</u>
Total	<u>48</u>	<u>48</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>58</u>	<u>58</u>	<u>-</u>
<u>Otras categorías</u>							
Servicio móvil	107	112	15	15	122	127	5
Personal contratado localmente	<u>422</u>	<u>422</u>	<u>84</u>	<u>84</u>	<u>506</u>	<u>506</u>	<u>-</u>
Total	<u>529</u>	<u>534</u>	<u>99</u>	<u>99</u>	<u>628</u>	<u>633</u>	<u>5</u>
TOTALES GENERALES	<u>615</u>	<u>620</u>	<u>114</u>	<u>114</u>	<u>729</u>	<u>734</u>	<u>5</u>

a/ Incluye la oficina del Coordinador en Jefe.

3. Los cinco puestos adicionales del Servicio Móvil para la FENU se proponen en sustitución de 15 miembros del personal militar que se prevé reducir de los efectivos de la Fuerza. En el cuadro siguiente se expone la ubicación de los puestos por oficina principal y por sección.

Asignación de puestos de la FENU y la FNUOS, por oficinas

	1977-1978				1978-1979				Aumento (o disminución) en 1978-1979 respecto de 1977-1978			
	CO	SG	SM	L	CO	SG	SM	L	CO	SG	SM	L
I. OFICINA DEL COORDINADOR EN JEFE	3	3	1	1	3	3	1	1	-	-	-	-
II. OFICINAS DE LA FENU:												
Comandante de la Fuerza	1	4	3	-	1	4	3	-	-	-	-	-
Oficial administrativo principal	5	3	-	1	5	3	2	1	-	-	2	-
Compras	7	5	13	46	7	5	16	46	-	-	3	-
Finanzas	4	-	3	16	4	-	3	16	-	-	-	-
Personal	2	2	1	3	2	2	1	3	-	-	-	-
Transportes	-	-	23	66	-	-	23	66	-	-	-	-
Servicios generales	2	7	16	274	2	7	16	274	-	-	-	-
Comunicaciones	-	-	47	15	-	-	47	15	-	-	-	-
Total II	21	21	106	421	21	21	111	421	-	-	5	-
III. OFICINAS DE LA FNUOS:												
Comandante de la Fuerza	1	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-
Oficial administrativo principal	2	-	2	2	2	-	2	2	-	-	-	-
Compras	-	-	3	5	-	-	3	5	-	-	-	-
Finanzas	1	1	1	3	1	1	1	3	-	-	-	-
Personal	-	1	-	2	-	1	-	2	-	-	-	-
Transportes	-	2	-	19	-	2	-	19	-	-	-	-
Servicios generales	-	-	5	53	-	-	5	53	-	-	-	-
Comunicaciones	-	2	4	-	-	2	4	-	-	-	-	-
Total III	4	7	15	84	4	7	15	84	-	-	-	-
IV. PUESTOS CREADOS PARA ATENDER AL MAYOR VOLUMEN DE TRABAJO	15	27	-	-	15	27	-	-	-	-	-	-
TOTAL GENERAL	43	58	122	506	43	58	127	506	-	-	5	-

/...

4. Los cálculos de sueldos y gastos conexos de personal incluyen las partidas indicadas en el cuadro siguiente. Para hacer esos cálculos de sueldos y salarios y de gastos comunes de personal se aplicó un factor de movimiento de personal del 5% respecto de los puestos existentes y un factor por demoras en la contratación del 50% respecto de los nuevos.

	<u>FENU</u>		<u>FNUOS</u>
	<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
Sueldos y salarios	2 958 000	3 944 000	727 000
Gastos comunes de personal	2 107 000	2 809 000	591 000
Viajes y dietas conexas	139 000	185 000	40 000
	<u>5 204 000</u>	<u>6 938 000</u>	<u>1 358 000</u>

1 c). Viajes y dietas del personal militar

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	389 637	22 349
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	339 000	28 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	400 000	30 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	300 000	-

5. Los cálculos de esta partida incluyen fondos para los pagos de dietas al personal militar asignado a lugares de destino en los que no se dispone de alojamientos o comedores de las Naciones Unidas (140.000 dólares para la FENU; 10.000 dólares para la FNUOS). También se incluyen en estos cálculos fondos para el personal militar mientras se encuentra en viajes en comisión de servicio dentro de la zona de la misión, incluidos los viajes de las tripulaciones aéreas, la rotación del personal de los destacamentos exteriores, los viajes ordinarios de transporte de suministros, las visitas de inspección y los viajes de los oficiales de Estado Mayor (260.000 dólares para la FENU; 20.000 dólares para la FNUOS).

/...

6. La FENU mantiene una oficina de enlace en El Cairo. Los destacamentos de control de tráfico están situados en El Cairo, Damasco, Ismailia, Jerusalén, Tel Aviv y Port Said. Los destacamentos de policía militar están situados en El Cairo, Suez, Rabah, Eilat, Tel Aviv y Jerusalén. La Fuerza también mantiene un almacén de raciones en El Cairo, con destacamentos en Suez y Port Said. La FENU y la FNUOS suministran los servicios de parte del personal militar que trabaja en la oficina del Coordinador en Jefe en Jerusalén.

7. Las dietas aprobadas para el personal militar que presta servicios en lugares de destino en los que no se dispone de alojamientos y comedores de las Naciones Unidas son de 23 dólares en Egipto, 23 dólares en Israel y 28 dólares en la República Árabe Siria. Sin embargo, en los lugares en que las Naciones Unidas brindan alojamiento, la dieta autorizada es la mitad de aquéllas.

1 d). Raciones

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	3 906 564	1 135 180
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	3 293 000	1 003 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	3 821 000	1 067 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	2 821 000	

8. En estos cálculos se prevé la alimentación de los integrantes militares de las Fuerzas, así como de los integrantes del personal civil asignados a puestos en los que se deben prestar servicios de comedor. Las raciones se distribuyen de conformidad con las escalas de raciones aprobadas. En los cálculos para 1978-1979 también se tiene en cuenta la medida de utilización de las raciones durante el año anterior. Para hacer estos cálculos se aplicó un factor del 20% por concepto de no utilización. Con ello se toma en consideración al personal de los lugares de destino donde no se prestan servicios de comedor y a las personas que se hallan en viaje de comisión de servicio o ausentes de sus campamentos por licencia u otras razones, así como el hecho de que ciertos contingentes, que reciben de sus gobiernos subsidios para raciones, al parecer no retiran el total de las raciones suministradas por las Naciones Unidas.

/...

1 e). Alquiler, conservación, servicios y construcción de locales

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	4 804 014	519 970
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	2 490 000	772 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	1 710 000	1 246 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	1 283 000	

9. En el cuadro que figura a continuación se desglosan dichos cálculos por principales categorías de gastos:

	<u>FENU</u>		<u>FNUOS</u>
	<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
i) Alquiler de locales	215 000	286 000	311 000
ii) Conservación, reparación y modificación de locales	535 000	713 000	500 000
iii) Reparación y conservación de caminos, campos de aviación y cañerías de agua	125 000	167 000	66 000
iv) Abastecimiento de agua y electricidad	408 000	544 000	69 000
v) Construcción de locales	-	-	300 000
Total	<u>1 283 000</u>	<u>1 710 000</u>	<u>1 246 000</u>

/...

i) Alquiler de locales

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	445 376	138 581
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	389 000	262 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	286 000	311 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	215 000	

10. A continuación figuran los cálculos de gastos de alquiler de las oficinas y las instalaciones de alojamiento, de almacenamiento y de otra índole que necesita la Fuerza:

	<u>FENU</u>		<u>FNUOS</u>
	<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
Oficinas	41 200	54 900	-
Espacio para almacenamiento	26 200	34 900	2 500
Almacenamiento en frío	59 300	79 000	-
Instalaciones de tránsito	10 300	13 700	-
Taller/garaje	5 200	6 900	31 200
Locales de alojamiento	40 900	54 500	136 800
Instalaciones para oficinas, alojamientos y comedores	-	-	121 700
Otras instalaciones	4 300	5 700	-
Costo de los servicios y de la conservación cuando no está incluido en el alquiler	27 600	36 400	18 800
Total	<u>215 000</u>	<u>286 000</u>	<u>311 000</u>

11. Se alquilan oficinas en El Cairo, Port Said, Tel Aviv y Damasco. La oficina de El Cairo alberga la oficina de enlace de la FENU, así como la terminal del sistema de comunicaciones de la FENU, y ofrece locales de oficina y alojamiento para el personal civil y el personal militar superior que se encuentra en comisión de servicio en El Cairo. La oficina de Port Said se utiliza para alojamiento de personal militar y de personal civil relacionado con el control de tráfico. La oficina de Tel Aviv aloja a la policía militar, al personal de control de tráfico, de señales, de abastecimiento y de conservación, así como una Oficina de Correos de la Base de las Naciones Unidas.

/...



12. Se incluye una partida para alquilar por dos meses en El Cairo espacio para almacenamiento, que se destina a depósito de las raciones de la FENU. En Port Said se alquila un depósito para almacenar todos los embarques marítimos destinados a la FENU o despachados por ella. Se alquila un depósito en Tel Aviv para utilizarlo como punto de recepción de los embarques que llegan y para preparar las cargas que se despachen, y también como punto de transferencia para los embarques destinados a la FENU y a la FNUOS. En Port Said se alquilan dos locales de almacenamiento en frío para los alimentos congelados que se reciben.

13. Un edificio alquilado en El Cairo se utiliza como estación de tránsito en relación con la rotación del personal militar y proporciona alojamiento y servicios de comedor al personal militar estacionado en El Cairo. Se alquilan instalaciones de garaje en Ismailia y Damasco para la reparación y la conservación de vehículos.

14. En Ismailia se alquila espacio de alojamiento destinado a la FENU, para cierto personal militar de apoyo aéreo, el destacamento del cuartel general de la policía militar, el personal femenino reclutado localmente y el personal de tránsito. En el edificio alquilado en Damasco y utilizado como cuartel general de la FNUOS, también se proporciona alojamiento al personal militar de la FNUOS; funcionan en él, además, un club de oficiales y un servicio de restaurante. En Damasco se está gestionando el alquiler de espacio adicional para alojamiento en casas de apartamentos, a fin de aliviar el hacinamiento de los alojamientos existentes en el cuartel general. Un edificio alquilado en Tiberíades se destina al personal de señales.

15. En Ismailia se alquilan cuatro terrenos baldíos adyacentes al Hospital de la FENU, en los que se han instalado tiendas y construcciones prefabricadas para aumentar el limitado espacio para alojamiento. En Naguila se alquila una casa situada dentro de uno de los campamentos del batallón, que se utiliza por tanto como parte de las dependencias del contingente. Se alquilará un edificio en Jerusalén a fin de proporcionar espacio para una estación repetidora, como parte del sistema de comunicaciones de la Fuerza.

ii) Conservación, reparación y modificación de locales

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	2 109 907	375 583
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	698 000	487 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: gastos	713 000	500 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	535 000	

16. Las necesidades anuales en materia de conservación y reparación de locales en los campamentos de contingentes incluida su modificación para su uso adecuado, puestos de mando y posiciones de avanzada, así como de los locales alquilados por las Fuerzas, se calculan como se indica a continuación:

/...

a) 983.000 dólares para materiales y suministros de conservación y las reparaciones y modificaciones necesarias de los locales, tales como materiales de albañilería (cemento, bloques de cemento, cal, grava, etc.), materiales de carpintería (madera, madera terciada, planchas de material plástico y de metal, clavos, pinturas, etc.), materiales de plomería (caños, tubos, grifos, inodoros, válvulas, fregaderos, etc.), materiales eléctricos (cable, enchufes, lámparas, fusibles, etc.), materiales diversos (acero, pintura, vidrio, ventanas, alambreras, tabiques, fallas, etc.), así como materiales de limpieza (FENU, 513.000 dólares; FNUOS, 470.000 dólares).

b) 67.000 dólares para pagos a contratistas locales y personal ocasional empleado en relación con las reparaciones y modificaciones necesarias de los locales. La suma prevista se funda en el hecho de que gran parte del trabajo de reparación y modificación será efectuado por los contingentes mismos, sobre la base del esfuerzo propio (FENU solamente).

c) 163.000 dólares para pagar los servicios diversos de conservación de los sistemas existentes de plomería, electricidad, distribución de agua y alcantarillado, incluidas, en su caso, sustituciones e instalaciones, que según se estima deberán ser ejecutadas por contratistas locales (FENU, 133.000 dólares; FNUOS, 30.000 dólares).

iii) Reparación y conservación de caminos, campos de aviación y cañerías de agua

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	-	-
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	46 000	10 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	167 000	66 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	125 000	

17. Los cálculos que figuran en esta partida se basan en las necesidades, evaluadas sobre una base anual, respecto de lo siguiente:

a) La labor de inspección y de conservación preventiva de las cañerías de agua en la zona amortiguadora de la FENU es efectuada por un contratista, a un costo anual de 31.500 dólares. El costo de la reparación de cañerías de agua se calcula en 15.500 dólares.

b) La conservación y reparación de caminos, así como el afirmado en asfalto de las zonas de los campamentos de base (FENU, 20.000 dólares; FNUOS, 66.000 dólares).

/...

c) Repavimentación de las pistas de aterrizaje del campo de aviación de la zona amortiguadora para eliminar peligros, en particular en la pista de aterrizaje de El Tasa, que tiene grandes rajaduras y sigue deteriorándose (FENU, 100.000 dólares).

iv) Abastecimiento de agua y electricidad

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	466 901	5 806
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	477 000	9 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	544 000	69 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	408 000	

18. Estos cálculos reflejan el costo anual del abastecimiento de agua a la FENU en la zona amortiguadora (385.000 dólares) y para el consumo de agua (29.000 dólares) y de electricidad (130.000 dólares) en otras ubicaciones de la FENU en los casos en que estos gastos no están incluidos en el alquiler de locales. Respecto de la FNUOS, se calcula que se necesitarán 9.000 dólares para el agua y 30.000 dólares para la electricidad que se suministra al Campamento Ziouani, y 30.000 dólares para la electricidad que se suministra al Campamento Faouar.

v) Construcción de locales

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	1 781 830	-
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	880 000	4 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	-	300 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	-	

19. No se prevén proyectos de construcción para la FENU en 1978-1979. Respecto de la FNUOS, se necesitan locales adicionales para dormitorio, equipo para comedor y de retretes en los campamentos y posiciones de base (255.000 dólares), así como la construcción de instalaciones adicionales de almacenamiento y mantenimiento de vehículos en los campamentos de base (45.000 dólares). El estado de los locales de alojamiento y servicios conexos del IRANBATT ha sido motivo de preocupación particular. Después de un infortunado incidente en que se produjo un incendio, el Gobierno del Irán, con el consentimiento de las Naciones Unidas, envió un grupo especial de expertos en ingeniería para examinar las instalaciones y comprobar si eran adecuadas. Las cifras que anteceden reflejan los resultados de dicho examen y constituyen la propuesta actual de la FNUOS como programa mínimo de mejoras.

/...

1 f) Alquiler de aeronaves

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	2 950 941	129 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	2 892 000	76 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	3 167 000	76 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	2 390 000	

20. Estos cálculos parten de la base de que se continuará manteniendo la flota aérea actual para proporcionar apoyo aéreo operacional a las Fuerzas. Tal apoyo incluye el transporte aéreo de personal y carga, patrullas de reconocimiento a lo largo de las líneas de demarcación y de los lugares de acceso desde el mar, evacuación médica y operaciones de búsqueda y salvamento. En el cuadro que figura a continuación se hace un desglose de los gastos estimados:

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>	
	<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
i) Un avión Fokker F-27	175 300	233 700	
ii) Dos aviones Buffalo CCL15	867 700	1 156 900	74 000
iii) Un avión Skyvan de despegue y aterrizaje en pistas cortas (STOL)	415 900	554 600	
iv) Cuatro helicópteros Huey Iroquois	910 100	1 213 800	
v) Operaciones de carga y descarga en los aeropuertos	21 000	28 000	2 000
Total	2 390 000	3 187 000	76 000

21. El avión Fokker F-27, que ha sido facilitado al ONUVT por el Gobierno de Suiza, es utilizado también por la FENU y vuela desde su base en Jerusalén para el transporte aéreo de personal y carga. Se prevé un promedio de 25 horas de vuelo mensuales para la FENU. Los cálculos se basan en un costo medio de 778 dólares por hora de vuelo, incluido el costo de combustible, aceite y lubricantes.

22. Se prevé que los dos aviones Buffalo CCL15, que han sido proporcionados por el Gobierno del Canadá, volarán en conjunto un promedio de 130 horas al mes para la FENU y la FNUOS. El costo de alquiler de estos aviones es de 789 dólares por hora de vuelo, incluido el costo de combustible, aceite y lubricantes. Estos aviones, que tienen su base en el campo de aviación de Ismailia, se utilizan principalmente para el transporte entre zonas de operaciones a causa de su autonomía de vuelo y

/...

su capacidad de carga útil, pero proporcionarán también apoyo aéreo a la FENU en el teatro de operaciones, pues pueden aterrizar en las reducidas pistas aéreas de la zona amortiguadora y volar a velocidades que facilitan el reconocimiento visual.

23. Un Skyvan alquilado, que es un avión que despegue y aterrice en pistas cortas, funciona desde el campo de aviación de Ismailia para vuelos en la zona amortiguadora y en la zona desmilitarizada. Este avión es muy adecuado para la observación en la zona de operaciones y se necesita especialmente para facilitar la rotación y el apoyo del grupo de observadores militares del ONUVT asignados a la FENU en la zona amortiguadora. Se prevé para este avión un promedio de 80 horas de vuelo por mes. Su costo estimado incluye 512.600 dólares por concepto de alquiler y 42.000 dólares por concepto de combustible, aceite y lubricantes.

24. Se prevé que los cuatro helicópteros, proporcionados por el Gobierno de Australia, volarán en conjunto un promedio de 160 horas por mes, a un costo de unos 502 dólares por hora de vuelo (963.900 dólares) más 154.900 dólares de vuelos desde Australia para servicios de mantenimiento y 95.000 dólares de combustible, aceite y lubricantes. Los helicópteros son necesarios para efectuar patrullas periódicas y vuelos de reconocimiento sobre toda la zona de operaciones, especialmente en las zonas en que las dunas del terreno hacen imposible establecer puestos de observación. Con arreglo al Protocolo, la FENU tiene el mandato de recorrer la zona con patrullas terrestres, costeras y aéreas. Los helicópteros se encargan de las patrullas costeras y aéreas. Además de las patrullas periódicas, los helicópteros se destinan a vuelos especiales a fin de responder rápidamente a las necesidades con un máximo de flexibilidad. Se los utiliza para la evacuación médica y para operaciones de búsqueda y de salvamento, así como para el transporte de personal y suministros en circunstancias especiales.

25. Sobre la base de la experiencia adquirida, el costo anual de las operaciones de carga y descarga de los aviones se calcula en 30.000 dólares.

1 g) Comunicaciones

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	87 501	7 091
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	60 000	7 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	107 000	7 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	80 000	

26. Estos cálculos abarcan los gastos por concepto de comunicaciones, excluidos los gastos de personal y equipo, efectuados en Nueva York, Ginebra y Pisa, así como en los centros de operaciones de la FENU y la FNUOS, incluidos el costo de los servicios telegráficos y de télex, el alquiler de líneas telefónicas, las llamadas telefónicas y el franqueo de la correspondencia oficial.

2 a) Compra de equipo de transporte

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	938 034	103 795
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	1 060 000	227 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	2 455 000	486 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	2 455 000	

27. En el cuadro que figura a continuación se describen las compras de vehículos de transporte propuestas para 1978-1979. Según se indica, un total de 254 vehículos se destinarán a sustituir los vehículos viejos que se han de descartar en el transcurso del año, incluidas las sustituciones de vehículos de tipo militar por vehículos de tipo comercial cuando se ha determinado que este tipo de vehículos puede resultar más económico que los militares, que resultan más caros. Dos vehículos constituyen nuevas adquisiciones de la FENU: un camión refrigerador de dos toneladas y un camión grúa de cinco toneladas. La FNUOS necesita un tractor de cucharón cargador frontal para sustituir el equipo alquilado utilizado para la carga de arena y grava y la retirada de nieve.

28. Las necesidades en materia de vehículos de la FENU durante el período de nueve meses incluyen todas las compras de vehículos propuestas para todo el año, lo que refleja que es necesario sustituir los vehículos lo antes posible y que, dado el plazo que media entre la compra y la entrega, hay que encargarlos sin demora.

/...

Compra de vehículos 1978-1979

	FENU		FENUOS	
	<u>Cantidad</u>	<u>Costo</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Costo</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>			
I. REEMPLAZO DE VEHICULOS VIEJOS				
A. <u>Vehículos de tipo comercial</u>				
Automóvil (liviano)	39	210 600	5	27 000
Wagoneer	3	19 550	4	26 000
Jeep, 1/4 tonelada	9	47 700	-	-
Autobús (liviano)	21	134 400	3	19 200
Camión/furgón, 1/4 tonelada	7	41 300	2	11 800
Furgoneta de reparto, 1 tonelada	7	49 000	-	-
Tractor remolcador de aviones	1	25 000	-	-
Tractor de carga de plataformas de aviones	1	150 000	-	-
Camión elevador de carga, 10.000 libras	1	25.000	-	-
Camión elevador de carga, 5.000 libras	2	<u>20 000</u>	-	<u>-</u>
		722 500		84 000
Flete de los vehículos	<u>—</u>	<u>144 500</u>	<u>—</u>	<u>16 800</u>
Total	<u>91</u>	<u>867 000</u>	<u>14</u>	<u>100 800</u>
B. <u>Vehículos de tipo militar</u>				
Camión de agua	-	-	2	64 000
Camión de combustible	1	32 000	1	32 000
Camión grúa, 5 toneladas	2	<u>176 000</u>	-	<u>-</u>
		208 000		96 000
Flete de los vehículos	<u>—</u>	<u>41 600</u>	<u>—</u>	<u>19 200</u>
Total	<u>3</u>	<u>249 600</u>	<u>3</u>	<u>115 200</u>
Total, I	<u>94</u>	<u>1 116 600</u>	<u>17</u>	<u>216 000</u>

/...

FENU		FENUOS	
Cantidad	Costo	Cantidad	Costo
(Dólares EE.UU.)			

## II. NUEVAS ADQUISICIONES

### A. Vehículos de tipo comercial

Camión refrigerador, 2 toneladas	1	33 000	-	-
Tractor de cucharón cargador frontal	-	-	1	29 000
		33 000		29 000
Flete de los vehículos	-	6 600	-	5 800
Total	<u>1</u>	<u>39 600</u>	<u>1</u>	<u>34 800</u>

### B. Vehículos de tipo militar

Camión grúa, 5 toneladas	1	88 000	-	-
		88 000		
Flete de los vehículos	-	17 600	-	
Total	<u>1</u>	<u>105 600</u>		
Total, II	<u>2</u>	<u>145 200</u>	<u>1</u>	<u>34 800</u>

## III. REEMPLAZO DE VEHICULOS QUE SE HAN DE RETIRAR DE CIRCULACION DE ACUERDO CON EL ESTUDIO COSTO-BENEFICIO

### Vehículos de tipo comercial

Wagoneer	13	84 500	3	19 500
Jeep, 1/4 tonelada	60	318 000	5	26 500
Jeep, 1 1/4 tonelada	24	261 600	11	119 900
Autobús (liviano)	-	-	2	12 800
Ambulancia tipo jeep	3	26 100	2	17 400
Automóvil liviano	10	54 000	-	-
Camión remolque, 5 toneladas	2	40 000	-	-
Camión de carga, 5 toneladas, autocarga	2	80 000	-	-
Camión (tractor) 10 toneladas	1	35 000	-	-
Remolque refrigerador, 10 toneladas	2	50 000	-	-
Remolque refrigerador, 20 toneladas	1	45 000	-	-
		994 200		196 100
Flete de los vehículos		199 000		39 100
Total, III	<u>118</u>	<u>1 193 200</u>	<u>23</u>	<u>235 200</u>
TOTAL GENERAL	<u>214</u>	<u>2 455 000</u>	<u>41</u>	<u>486 000</u>

/...



29. Las unidades para la FENU que han de reemplazar a vehículos viejos comprenden 73 unidades de tipo comercial que sustituirán a vehículos de tipo militar en los casos en que se ha determinado que aquéllas pueden utilizarse para sustituir a estos últimos, que resultan más caros.

30. Se tiene previsto obtener otras unidades para reemplazar vehículos viejos mediante acuerdos con los contribuyentes de tropas y con el carácter de vehículos de propiedad de los respectivos contingentes; en este sentido, en la partida 2 f) de estos cálculos se prevén fondos para reembolsar el costo de la depreciación. Se propone que los contribuyentes de tropas reemplacen 127 vehículos y 23 remolques para la FENU y 41 vehículos para la FNUOS. Los fondos conexos incluidos en la partida 2 f) para atender el costo de la depreciación se calculan en 390.000 dólares y en 142.000 dólares, respectivamente. Además, se incluyen 520.000 y 190.000 dólares, respectivamente, en la partida 2 e), para fletes.

31. El Secretario General recomienda que se apruebe el estudio de costo-beneficio. Sus recomendaciones tienen la finalidad de reducir las tasas de no utilización de vehículos y los costos de operación y mantenimiento de las flotas de vehículos de la FENU y la FNUOS.

2 b) Compra de otros equipos

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	2 185 086	168 648
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	765 000	239 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	986 000	426 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	986 000	

32. En estos cálculos se prevé la compra de otros equipos tal como se resume a continuación. La necesidad de este equipo y el plazo que media entre la compra y la entrega son tales que las necesidades de la FENU para todo el año se reflejan íntegramente en los cálculos para los nueve meses.

/...

	<u>FENU</u>		<u>FNUOS</u>
	<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
i) Comunicaciones	56 000	56 000	45 300
ii) Generadores	93 500	93 500	71 700
iii) Conservación y talleres	20 000	20 000	12 000
iv) Purificación del agua	20 000	20 000	-
v) Equipo médico	49 400	49 400	1 700
vi) Tiendas de campaña	233 900	233 900	31 500
vii) Alojamiento y comedor	150 000	150 000	43 000
viii) Oficina	73 000	73 000	21 000
ix) Observación	-	-	97 200
x) Equipo diverso	140 100	140 100	37 600
Total	835 900	835 900	361 000
Flete del equipo	150 100	150 100	65 000
TOTAL GENERAL	986 000	986 000	426 000

i) Equipo de comunicaciones

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	762 050	89 881
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	73 000	22 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	56 000	45 300
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	56 000	

33. Se solicitan créditos para el siguiente equipo de comunicaciones:

- a) 18.000 dólares: Analizador espectroscópico para la FENU.
- b) 27.000 dólares: Equipo de prueba para la FENU.
- c) 8.000 dólares: Costo del reemplazo de estaciones de base MICOR de la FENU.

/...

- d) 3.000 dólares: Sistema de enseñanza video para técnicos de la FENU.
- e) 14.000 dólares: Cuatro aparatos de radio de hiperfrecuencia para estaciones de base que necesita la FNUOS para reponer su equipo móvil.
- f) 3.000 dólares: Reemplazo del cuadro de conexión manual de teléfonos de la FNUOS.
- g) 11.500 dólares: Costo de diez dínamos para carga de baterías para atender 448 baterías de radio PRC 77 en la FNUOS.
- h) 15.000 dólares: Equipo de taller de comunicaciones de la FNUOS, como generador heterodino (1.500 dólares), medidor de desviación de la frecuencia (4.500 dólares), osciloscopio (1.000 dólares), sistema de medición de la frecuencia (1.800 dólares) y equipos de pruebas diversos, probadores de pilas, voltímetros, etc. (6.200 dólares).
- i) 1.800 dólares: Necesidad del cuartel general de la FNUOS de una grabadora de cinta magnética para controlar la red de radios de la Fuerza (1.000 dólares) y un equipo de comunicación entre oficinas (800 dólares).

ii) Generadores

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	642 038	269
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	39 000	60 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	93 500	71 700
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	93 500	

34. En estos cálculos se prevé la compra de generadores para atender a las necesidades de funcionamiento en la siguiente forma:

- a) 33.500 dólares: Cinco generadores de 22 KVA a fin de reemplazar equipo viejo de la FENU.
- b) 60.000 dólares: Diez generadores de 10,5 KVA (42.000 dólares) y 20 generadores de 3,2 KVA (18.000 dólares) para atender a las necesidades de las posiciones y los puestos de observación de la FENU, así como para proporcionar una reserva flotante para uso de emergencia.
- c) 25.200 dólares: Seis generadores de 10,5 KVA a fin de reemplazar unidades de 3,2 KW y 3,0 KW en la FNUOS.

/...

d) 20.000 dólares: Un generador diesel de 150 KW necesario para apoyo en los campamentos de base de la FNUOS.

e) 13.100 dólares: Un generador diesel de 47,7 KW para servicio de reserva de emergencia en el taller de mantenimiento de los vehículos de transporte de la FNUOS. Las interrupciones del suministro de energía en el garaje son frecuentes, lo que causa la pérdida de muchas horas y atrasa las reparaciones de vehículos.

f) 13.400 dólares: Dos generadores de 22 KVA a fin de reemplazar unidades viejas en el centro de comunicaciones del cuartel general de la FNUOS.

iii) Equipo de conservación y talleres

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	17 548	11 594
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	24 000	15 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	20 000	12 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	20 000	

35. En estos cálculos se prevé el reemplazo de herramientas de conservación de edificios para carpinteros, instaladores, pintores y otros trabajadores de la FENU, y para herramientas pequeñas que se necesitan en tres talleres de mantenimiento de vehículos de la FNUOS.

iv) Equipo de purificación del agua

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	22 200	-
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	11 000	-
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	20 000	-
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	20 000	

36. Se solicitan créditos para que la FENU reemplace partes del equipo de purificación del agua que se están gastando.

/...

v) Equipo médico

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	15 942	495
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	31 000	22 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	49 400	1 700
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	49 400	

37. Estos cálculos están destinados al reemplazo de aparatos médicos de la FENU (9.400 dólares) y la compra de nuevo equipo médico (40.000 dólares) que requiere la FENU, incluso gabinetes de instrumental y de vendaje, un microscopio para investigación, un gastrofibroscopio, gabinetes para tratamiento, microinstrumental Astrup, una unidad dental completa, un fotómetro de llama y diversos instrumentos, juegos de piezas, repuestos y herramientas de tipo médico.

38. El equipo médico para la FNUOS que se incluye en estos cálculos consiste en un armario para medicamentos, una mesa para vendajes, una camilla para revisión médica, camas de hospital de campaña y un aparato resucitador/inhalador portátil.

vi) Tiendas de campaña

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	65 779	-
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	204 000	-
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	233 900	31 500
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	233 900	

39. Los cálculos para la FENU incluyen créditos para el reemplazo de las tiendas de campaña que no resultaría económico reparar: 78 tiendas de campaña para personal (62.400 dólares), 50 forros para tiendas de campaña de personal (5.000 dólares) y 37 tiendas de campaña para equipo de conservación (165.500 dólares). La FNUOS se propone comprar 7 tiendas para equipo de conservación (31.500 dólares) a fin de reemplazar a las tiendas que ya no son utilizables. El empleo de tiendas de campaña está disminuyendo; no obstante, aún se necesitan para el almacenamiento de equipo y para los trabajos de conservación en los principales campamentos y en los puestos de posición. Se precisa una reserva de tiendas de campaña a fin de atender a las necesidades repentinas de despliegue de tropas o a las situaciones de emergencia temporarias.

/...

vii) Equipo de alojamiento y comedor

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	96 108	15 877
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	157 000	27 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	150 000	43 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	150 000	

40. Los cálculos para la FENU incluyen créditos para la reposición de camas (17.000 dólares), armarios (29.000 dólares), mesas (52.000 dólares), sillas (15.000 dólares), ventiladores (13.000 dólares), equipo de cocina (17.000 dólares) y artículos de alojamiento diversos (7.000 dólares).

41. Los cálculos para la FNUOS incluyen créditos para la reposición de camas (7.500 dólares), colchones (3.000 dólares), armarios (20.000 dólares), mesas (4.000 dólares), sillas (2.000 dólares), equipo de cocina (5.000 dólares) y equipo de alojamiento diverso (1.500 dólares).

viii) Mobiliario y equipo de oficina

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	253 439	11 296
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	57 000	10 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	73 000	21 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	73 000	

42. Los cálculos para la FENU incluyen una partida para estanterías, mobiliario y elementos para reemplazar las unidades gastadas o mejorar las instalaciones (50.000 dólares) y reponer máquinas de escribir, máquinas copiadoras y otras máquinas de oficina (23.000 dólares).

43. La FNUOS se propone adquirir mobiliario para reemplazar las unidades gastadas de las oficinas del cuartel general y las comandancias de batallón (7.000 dólares) y una máquina de calcular eléctrica, de conformidad con las recomendaciones de los auditores (14.000 dólares).

/...

ix) Equipo de observación

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	-	-
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	13 000	49 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	-	97 200
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	-	

44. Los cálculos para la FNUOS incluyen fondos para la adquisición de diez equipos de observación nocturna (88.000 dólares), cuatro prismáticos de observación (6.800 dólares) y cuatro reflectores de alta potencia (2.400 dólares) que la Fuerza necesita.

x) Equipo diverso

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	309 982	39 236
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	156 000	34 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	140 100	37 600
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	140 100	

45. Estos cálculos prevén fondos para la adquisición de equipo diverso para su empleo en las posiciones y estaciones, y en los campamentos y oficinas de base:

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
Refrigeradores	43 100	10 000
Climatizadores	21 000	5 600
Congeladores	-	12 000
Equipo de lucha contra incendio	43 700	4 600
Calefactores	6 500	-
Calentadores de agua	3 800	-
Equipo para la detección de minas	-	3 000
Otros	22 000	2 400
Total	<u>140 100</u>	<u>37 600</u>

/...

46. Todos los elementos mencionados se requieren para reemplazar artículos gastados o en desuso, con excepción de las nuevas adquisiciones que necesita la FNUOS, a saber: remolques especiales de lucha contra incendio para los dos campamentos (4.600 dólares) y equipo para la detección de minas (3.000 dólares).

2 c). Conservación y funcionamiento de los transportes motorizados

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	4 640 823	880 389
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	4 002 000	1 460 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	5 155 000	1 500 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	3 867 000	

47. En el cuadro siguiente se resumen los gastos calculados de funcionamiento y conservación de los parques de transportes motorizados de la FENU y la FNUOS, incluso el equipo pesado móvil y los motores estacionarios:

	<u>FENU</u>		<u>FNUOS</u>
	<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
i) Gasolina, aceite y lubricantes	825 000	1 100 000	525 000
ii) Repuestos y conservación de vehículos	1 650 000	2 200 000	600 000
iii) Conjuntos de repuestos para vehículos	450 000	600 000	170 000
iv) Repuestos y conservación de otro equipo	364 000	485 000	65 000
Total	3 289 000	4 385 000	1 360 000
Flete para los repuestos y conjuntos de repuestos	578 000	770 000	140 000
Total general	3 867 000	5 155 000	1 500 000

/...



i) Gasolina, aceite y lubricantes

		<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
		<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977:	gastos	1 517 969	439 516
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978:	asignaciones		
	revisadas	1 068 000	493 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979:	cálculos	1 100 000	525 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979:	cálculos	825 000	

48. Las necesidades en esta partida, sobre una base anual, incluyen la compra de gasolina (FENU: 745.000 dólares; FNUOS: 330.000 dólares), combustible diesel (FENU: 185.000 dólares; FNUOS: 125.000 dólares), aceite de motor y lubricantes (FENU: 165.000 dólares; FNUOS: 62.000 dólares) y otros productos de petróleo (FENU: 5.000 dólares; FNUOS: 8.000 dólares) para su uso en el funcionamiento y la conservación de vehículos motorizados, equipo pesado móvil y motores estacionarios.

ii) Repuestos y conservación de vehículos

		<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
		<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977:	gastos	2 046 043	386 432
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978:	asignaciones		
	revisadas	2 053 000	892 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979:	cálculos	2 200 000	600 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979:	cálculos	1 650 000	

49. Las necesidades, sobre una base anual, corresponden a los repuestos y la conservación de vehículos militares (FENU: 1.860.000 dólares; FNUOS: 460.000 dólares), los repuestos y la conservación de vehículos comerciales (FENU: 340.000 dólares; FNUOS: 100.000 dólares) y los contratos locales de conservación de vehículos (FNUOS: 40.000 dólares).

iii) Conjuntos de repuestos para vehículos

		<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
		<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977:	gastos	419 066	24 977
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978:	asignaciones		
	revisadas	284 000	11 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979:	cálculos	600 000	170 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979:	cálculos	450 000	

/...

50. Los conjuntos de repuestos para vehículos se destinan a sustituir los que ya no tienen reparación posible, como motores, transmisiones, diferenciales, cardanes, cajas de cambios y ejes.

iv) Repuestos y conservación de otro equipo

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses hasta el 24 de octubre de 1977: gastos	657 745	29 464
12 meses hasta el 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	597 000	64 000
12 meses hasta el 24 de octubre de 1979: cálculos	485 000	65 000
9 meses hasta el 24 de julio de 1979: cálculos	364 000	

51. En esta partida se prevé el costo de los repuestos y la conservación de motores estacionarios y de otros equipos no fungibles, incluso generadores, bombas, refrigeradores, congeladores, calentadores de agua, ventiladores eléctricos, cocinillas y máquinas de oficina.

2 d). Suministros y servicios

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	3 321 102	857 049
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	3 024 000	1 021 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	3 238 000	1 152 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	2 429 000	

52. Estos cálculos comprenden diversos suministros fungibles y servicios que se resumen en el cuadro siguiente y se detallan a continuación:

		<u>FENU</u>		<u>FNUOS</u>
		<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
		<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
i)	Ropa y uniformes	289 000	385 000	90 000
ii)	Pertrechos para defensa de campaña	130 000	173 000	92 000
iii)	Suministros médicos y dentales	127 000	170 000	100 000

/...

		<u>FENU</u>		<u>FNUOS</u>
		<u>9 meses</u>	<u>12 meses</u>	<u>12 meses</u>
		<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
iv)	Material de saneamiento y de limpieza	93 000	124 000	35 000
v)	Artículos de intendencia	341 000	455 000	260 000
vi)	Suministros y baterías para comunicaciones	375 000	500 000	103 000
vii)	Suministros de papelería y oficina	142 000	190 000	35 000
viii)	Servicios por contrata	358 000	477 000	171 000
ix)	Seguros comerciales	153 000	204 000	51 000
x)	Servicio de transbordo	45 000	60 000	-
xi)	Consultas médicas y tratamientos de urgencia	11 000	15 000	32 000
xii)	Franqueo para personal militar	22 000	29 000	10 000
xiii)	Servicio de auditoría externa	17 000	22 000	15 000
xiv)	Varios	56 000	75 000	29 000
Total		2 159 000	2 879 000	1 023 000
Flete de suministros y materiales		270 000	359 000	129 000
Total general		2 429 000	3 238 000	1 152 000

i) Ropa y uniformes

		<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
		<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977:	gastos efectuados	297 133	78 880
12 meses al 24 de octubre de 1978:	asignaciones revisadas	464 000	59 000
12 meses al 24 de octubre de 1979:	cálculos	385 000	90 000
9 meses al 24 de julio de 1979:	cálculos	289 000	

/...

53. Los cálculos corresponden a las partidas siguientes:

a) Necesidades de vestimenta para el personal de las Naciones Unidas que usa cada individuo en rotación: 8.400 juegos de prendas para la FENU y 2.320 para la FNUOS, más un 10% para establecer una segunda reserva de elementos necesarios para el apresto y reemplazo de prendas gastadas, a razón de 30 dólares por juego (FENU: 277.000 dólares; FNUOS: 76.500 dólares). Además, se calcula que en 1977-1978, debido al desgaste, habrá que reemplazar el 50% de los forros de cascos provistos por las Naciones Unidas (FENU: 16.000 dólares; FNUOS: 4.500 dólares).

b) Prendas especiales de vestir que necesitan para tareas concretas los empleados civiles locales y el personal militar, por razones de higiene y seguridad. Estos cálculos se basan en la experiencia recogida respecto del uso de ese material (FENU: 50.000 dólares; FNUOS: 9.000 dólares).

c) Ropa de invierno para 1.100 hombres de la FENU, a un costo estimado de 38 dólares por hombre, inclusive el reemplazo de prendas gastadas (42.000 dólares).

ii) Pertrechos para defensa de campaña

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	131 958	31.441
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	137 000	128 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	173 000	92 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	130 000	

54. Estos cálculos comprenden el reemplazo de suministros así como el establecimiento de una segunda reserva y una reserva de imprevistos para artículos tales como alambradas plegables (FENU: 22.500 dólares; FNUOS: 22.500 dólares); sacos de arena (FENU: 90.000 dólares; FNUOS: 60.000 dólares); postes, arcos, láminas y barriles de acero (FENU: 50.000 dólares; FNUOS: 5.500 dólares); cintas de señalización de campos de minas (FENU: 500 dólares; FNUOS: 1.000 dólares) y alambre de púas (FENU: 10.000 dólares; FNUOS: 3.000 dólares).

iii) Suministros médicos y dentales

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	158 191	171 052
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	178 000	89 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	170 000	100 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	127 000	

55. Estos cálculos para suministros médicos y dentales se basan en el consumo real correspondiente a años anteriores e incluyen el costo de medicinas, vacunas, vendajes, material quirúrgico, suministros de laboratorio, antisépticos y suministros para rayos X.

iv) Material de saneamiento y de limpieza

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	176 574	30 653
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	141 000	30 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	124 000	35 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	93 000	

56. Los cálculos correspondientes a esta partida comprenden las necesidades anuales de insecticidas, desinfectantes, equipo de rociar, polvos y líquidos químicos para retretes, jabones y detergentes, productos químicos para purificar el agua, lampazos y escobas, cera, productos para refrescar el ambiente, cepillos y artículos similares, calculados sobre la base de los registros de las adquisiciones efectuadas en años anteriores.

v) Artículos de intendencia

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	682 807	170 358
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones		
revisadas	483 000	235 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	455 000	260 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	341 000	

57. Estos cálculos comprenden los gastos anuales en queroseno y gas butano (FENU: 47.000 dólares; FNUOS: 120.000 dólares); sábanas, bolsas de dormir, almohadas, mantas y artículos similares (FENU: 73.000 dólares; FNUOS: 16.500 dólares); loza, cubiertos y utensilios de cocina (FENU: 50.000 dólares; FNUOS: 20.000 dólares); baterías distintas de las necesarias para aparatos de radio y vehículos (FENU: 20.000 dólares; FNUOS: 7.000 dólares); material de embalaje y empaquetado (FENU: 35.000 dólares; FNUOS: 10.000 dólares); pintura, pinceles y artículos afines (FENU: 60.000 dólares; FNUOS: 30.000 dólares); herramientas de mano (FENU: 45.000 dólares; FNUOS: 7.500 dólares); productos de papel y material plástico (FENU: 60.000 dólares; FNUOS: 25.000 dólares); y otros artículos tales como banderas y calcomanías, repuestos para extintores de incendio, suministros eléctricos y de acetileno (FENU: 65.000 dólares; FNUOS: 24.000 dólares).

vi) Materiales y baterías para aparatos de comunicaciones

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	659 147	37 092
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	676 000	165 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	500 000	103 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	375 000	

58. Entre las necesidades anuales de la FENU se cuentan cables telefónicos (80.000 dólares); cables para antenas, cintas, sogas, suministros para aparejos, herramientas de uso general y equipo de anclado de torres (24.000 dólares); herramientas de montaje y de otro tipo, aparejo de poleas (18.000 dólares); repuestos para apoyo a los equipos de radio de modelo civil, consistentes en radios móviles, estaciones base, sistemas de microondas, radios portátiles y teletipos (60.000 dólares); repuestos y piezas sueltas para equipo militar de propiedad de las Naciones Unidas, servicios de reparación por contrata, cables y alambres para antenas, repuestos y piezas sueltas y suministros de otro tipo (122.000 dólares); teléfonos de campaña para reemplazar unidades fuera de servicio, transceptores y radioteléfonos portátiles (50.000 dólares); gastos de mantenimiento de la central y de la planta de cables (12.000 dólares) y diversos tipos de baterías para radios y teléfonos (134.000 dólares).

59. Los cálculos para la FNUOS abarcan los gastos en suministros para equipo de comunicaciones de modelo militar, equipos móviles, baterías, juego de herramientas para técnicos de radio, cristales, transistores, elementos modulares y desechables para mantenimiento de sistemas de comunicaciones (83.000 dólares) y suministros para el centro de comunicaciones del cuartel general de la FNUOS, inclusive repuestos, papel para teletipo, cintas, bandas, baterías, etc. (20.000 dólares).

vii) Suministros de papelería y oficina

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	231 579	24 413
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	170 000	39 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	190.000	35 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	142 000	

60. En este cálculo se incluye una gran variedad de suministros usados en todas las oficinas de las Fuerzas, incluido el costo de los suministros para reproducción y de la impresión de formularios.

/...

viii) Servicios por contrata

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	362 261	140 167
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	353 000	160 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	477 000	171 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	358 000	

61. Las necesidades anuales de la FENU comprenden: servicios de lavandería, lavado en seco y sastrería para el personal militar y el personal del servicio móvil, así como servicios de peluquería y compostura de calzado para el personal militar (350.000 dólares); limpieza y mantenimiento comercial de los locales del cuartel general de la FENU y de otras instalaciones (70.000 dólares); recogida de basuras, y productos químicos de limpieza de retretes en la zona amortiguadora (22.000 dólares); servicios de comedor en las zonas de estacionamiento de tropas en El Cairo (35.000 dólares).

62. La partida para la FNUOS cubre: servicios de sastrería, peluquería y recogida de basuras en los campamentos de base (36.000 dólares); lavandería y lavado en seco para todo el personal militar y el personal del servicio móvil (125.000 dólares) y la limpieza de letrinas en los campamentos de base (10.000 dólares). Los cálculos se basan en los niveles de gastos de los contratos actuales.

ix) Seguro comercial

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	239 035	61 554
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	240 000	62 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	204 000	51 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	153 000	

63. Estos cálculos comprenden el costo del seguro de responsabilidad por daños a terceros tomado por las Fuerzas para su parque de vehículos automotores y sus aviones.

/...

x) Servicio de trasbordadores

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	60 000	-
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	60 000	-
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	60 000	-
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	45 000	

64. La FENU alquila un trasbordador para el cruce diario del Canal de Suez en Ismailia, a un costo anual de 60.000 dólares. El trasbordador es el único medio de atravesar el Canal de Suez durante el día en Ismailia.

xi) Consulta médica y tratamiento de emergencia

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	23.619	29 620
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	26.000	23 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	15 000	32 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	11 000	

65. En la presente partida se consignan recursos para el cuidado y tratamiento de personal militar enfermo y lesionado, y para atención dental de emergencia cuando no puede proporcionarse tratamiento en ninguno de los servicios médicos de las Fuerzas.

xii) Gastos de franqueo del personal militar

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	21 794	9 179
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	29 000	2.000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	29 000	10 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	22 000	

66. El presente cálculo cubre los gastos de franqueo de la correspondencia particular del personal militar a sus países de origen.

/...



xiii) Servicios de auditoría externa

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	9 700	6 300
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	22 000	15 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	22 000	15 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	17 000	

67. Estos cálculos cubren el costo de los servicios de auditoría externa.

xiv) Gastos diversos

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	267 304	66 240
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	45 000	14 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	75 000	29 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	56 000	

68. Estos cálculos incluyen anualmente: los gastos de la FENU en concepto de reparación de las carpas y de la lona para los vehículos (15.000 dólares), anuncios en los periódicos locales (15.000 dólares), tapizado y reparación de mobiliario (15.000 dólares), cloro en gas (8.000 dólares) y suministros y servicios operacionales diversos que no figuran en otros lugares (22.000 dólares).

69. Los cálculos para la FNUOS incluyen: bloques de hielo (2.500 dólares), bidones (7.500 dólares), series de medallas (8.000 dólares) y suministros y servicios diversos que no figuran en otros lugares (11.000 dólares).

2 e). Flete, acarreo y expresos

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	1 591 735	140 925
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	1 700 000	299 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	1 200 000	300 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	900 000	

/...

70. Estos cálculos incluyen el costo de preparación y envío de equipo y suministros desde la zona de la misión y hacia ésta, así como el costo del flete en valijas diplomáticas y el alquiler de equipos de carga. Los cálculos para el flete se basan en las tarifas fijadas por las conferencias marítimas para los embarques por mar y en las tarifas de flete aéreo vigentes en todo el mundo para los embarques por aire.

2 f). Reembolso en concepto de depreciación del equipo de propiedad de los contingentes y en concepto de suministros

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	5 600.000	1 000 000
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	4 281.000	572 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	2 500.000	500 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	1 875.000	

71. Estos cálculos incluyen el reembolso, a los gobiernos que aportan contingentes a las Fuerzas, en concepto de depreciación del equipo de propiedad de los contingentes y en concepto de los suministros que proporcionan a sus efectivos a solicitud de las Naciones Unidas.

72. El costo estimado de la depreciación se basa en las directrices generales convenidas con los países que proporcionan tropas, en las que se prevé el reembolso en concepto de la depreciación del equipo de propiedad de los contingentes en un período de cuatro años. Una vez que se ha pagado íntegramente la depreciación, la propiedad del bien respectivo queda transferida a las Naciones Unidas, a menos que se haya convenido otra cosa respecto de bienes determinados, generalmente de carácter delicado.

3. Rotación de los contingentes

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	3 072 453	580 232
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	2 890 000	545 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	3 012 000	680 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	2 440 000	

73. Se prevén recursos para los gastos de rotación de los contingentes hasta que completen sus respectivos turnos en la FENU y la FNUOS, inclusive el costo de repatriación de determinados miembros de las Fuerzas por razones médicas, humanitarias, u otras.

/...

74. Los contingentes rotan a intervalos de unos seis meses. Este cálculo incluye el costo de alquiler de aeronaves, transporte desde y hacia los puertos de llegada en autobús y el servicio de equipaje. El cálculo de nueve meses para la FENU se basa en la rotación prevista durante el período.

4. Prestaciones en caso de muerte o incapacidad

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	750 000	200.000
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	475 000	125 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	475 000	125 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	356 000	

75. Estos cálculos cubren el reembolso a los gobiernos que aportan tropas de los pagos que hayan efectuado con arreglo a su legislación nacional y/o a sus reglamentos en materia de muerte, lesiones, incapacidad o enfermedad de miembros de la Fuerza atribuibles a servicios prestados en la FENU y la FNUOS.

5. Bienestar

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	808 976	224 264
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	716 000	196.000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	750.000	222 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	562 000	

76. Una vez que han cumplido seis meses de servicio con las Fuerzas, las tropas reciben una licencia de esparcimiento a razón de 10,50 dólares al día por un máximo de siete días de licencia de esparcimiento efectiva correspondiente a cada período de seis meses (FENU: 617.500 dólares, FNUOS: 170.500 dólares). Estos cálculos también incluyen la compra de materiales y equipo de esparcimiento y deportes, el alquiler de películas y el establecimiento y mantenimiento de zonas de esparcimiento y deportes (FENU: 132.500 dólares, FNUOS: 51.500 dólares).

6 a) Paga y subsidios a las tropas a la tasa uniforme de 680 dólares por mes-hombre, más un suplemento de 200 dólares por mes-hombre para un número limitado de personal especializado

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	26 924 900	7 307 200
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	36 298 000	9 596 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	36 111 000	9 883 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	27 084 000	

77. Se prevén recursos para el pago de gastos de las tropas a los gobiernos que contribuyen con tropas, a una tasa uniforme aprobada de paga y subsidios de 680 dólares por mes-hombre para todos los grados, más un suplemento de 200 dólares por mes-hombre para un número limitado de personal especializado (hasta un 25% de contingentes logísticos y hasta un 10% del resto). Los cálculos correspondientes a esta partida se basan en que los efectivos de la FENU sumarán 4.200 hombres y los de la FNUOS 1.160.

6 b) Factor "uso" para ropa, pertrechos y equipo de uso personal a la tasa uniforme de 65 dólares por mes-hombre, más 5 dólares por mes-hombre para armas y municiones personales

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	3 592 610	983 710
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	3 563 000	950 000
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	3 546 000	979 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	2 659 000	

/...

78. Se prevén recursos para el pago a los gobiernos que contribuyen con tropas de un factor "uso" para todos los artículos de ropa, pertrechos y equipo de uso personal proporcionados a sus tropas por parte de dichos gobiernos, a la tasa uniforme de 65 dólares por mes-hombre para ropa, pertrechos y equipo de uso personal, más un suplemento de 5 dólares por mes-hombre para armas y municiones personales. Los cálculos correspondientes a esta partida se basan en que los efectivos de la FENU sumarán 4.200 hombres y los de la FNUOS 1.160.

7. Contribuciones del personal

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	(Dólares EE.UU.)	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	-	-
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	-	-
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	990 000	202 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	743 000	

79. Los gastos de personal, luego de deducidas las contribuciones, se indican en la partida 1 b) del presupuesto, denominada "Sueldos y gastos conexos de personal". En consecuencia, los cálculos que se incluyen en la presente partida representan la diferencia entre los emolumentos brutos y netos, es decir, el monto de la contribución del personal que los funcionarios de las Naciones Unidas están obligados a aportar conforme al Estatuto del Personal de las Naciones Unidas.

8. Ingresos por contribuciones del personal

	<u>FENU</u>	<u>FNUOS</u>
	(Dólares EE.UU.)	
12 meses al 24 de octubre de 1977: gastos efectuados	-	-
12 meses al 24 de octubre de 1978: asignaciones revisadas	-	-
12 meses al 24 de octubre de 1979: cálculos	990 000	202 000
9 meses al 24 de julio de 1979: cálculos	743 000	

/...

80. Los sueldos y emolumentos de los funcionarios de las Naciones Unidas están sujetos al pago de contribuciones con arreglo a las tasas indicadas en la cláusula 3.3 del Estatuto del Personal de las Naciones Unidas, cuyo texto fue enmendado por la Asamblea General en el anexo de la resolución 31/141 B de 17 de diciembre de 1976. Este ingreso procedente de las contribuciones del personal se acreditará al haber del Fondo de Nivelación de Impuestos establecido por la Asamblea General por su resolución 973 A (X) de 15 de diciembre de 1955. Los Estados Miembros reciben crédito con cargo al Fondo en la proporción que contribuyen al presupuesto de la FENU/FNUOS.

81. El monto de las contribuciones del personal previstas en virtud de la partida 8 del presupuesto ha sido acreditado a la presente partida como ingreso procedente de las contribuciones del personal.

-----